

## ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1052.

Άντικατάστησον τὰ κατωτέρω γράμματα διὰ τῶν ἀριθμῶν 1-13 οὐτως, ώστε ν' ἀποτελήσηται τὸ αὐτὸν ἔθνοςισμα ἐξ ἀντιστοίχους των ἀντιστοίχους ἀριθμούς τῶν γραμμάτων

ΑΒΓΟ, ΓΔΕΟ, ΕΖΗΟ, ΗΘΙΟ, ΙΚΔΟ, ΔΜΑΟ.

Δ

Β Γ Ε Ζ

Α Ο Η Θ

Μ Λ Ι Θ

Κ

'Εν Σύρῳ, 25 Φεβρουαρίου 1880.

Α. Σ.

1053.

Πόθεν προῆλθε τὸ ἔθνιμον τοῦ νάξουζωις τὸν μόστακα πολλοὶ τῶν ἀρχόντων τῶν νήσων τοῦ Αἰγαίου Πελάγους καὶ τῶν Ιονίων νήσων;

1054.

Τὰ ἔθνη ὅλα μ' ἔχουσι πλὴν διαφοροτρύπως.

Ἄναγραμματιζόνεν, μὲ προσκυνεῖ πᾶς τόπος.

1055.

[Τῷ λαττῇ διδόσαται ἀμοιβή τις.]

P	· · ·	P	· · ·
I	· · ·	I	· · ·
E	· · ·	E	· · ·

προσφέρεται

ΛΥΣΕΙΣ

1043.

Οὐδεὶς ἀγνοεῖ τὴν ἔννοιαν τῆς γαλλικῆς λέξεως **Rebus**, ἀλλ' ἡ ἐπιμολογία αὐτῆς εἶναι ήκιστα γνωστή. Οἱ πλειστοὶ θεωροῦσιν αὐτὴν ὡς τὴν πληθυντικὴν ἀφαιρετικὴν τῆς λατινικῆς λέξεως *res* (πρᾶγμα), ἀλλὰ πῶς ἡ πληθυντικὴ αὐτὴ ἀφαιρετικὴ μεταβληθεῖσα ἐν τῇ γαλλικῇ εἰς ἔντικήν ὁνομαστικήν, προσέλαβεν ἥντις ἔννοιαν, τοῦτο εἶναι ζήτημα.

Οἱ ἐπιμολόγοι ἔξηγοσι τὸ πρᾶγμα ὡς ἔξης.

Ἐν Βασσάρῃ τῆς γαλλικῆς Πικαρδίας κατὰ τὰς ἀπόχρεως οἱ νέοι εἴχαν ἄλλοτε (κατὰ τὸν ι. αἰώνα) τὴν συνήθειαν νὰ δίπτωσι κρυφίως εἰς τὴν δημοιότητα λιθέλλους, οἵτινες περιείχον διάφορα σκανδαλώδη πράγματα. Οἱ λιθέλλοι οὖν, ἐν οἷς ἐκρόπτωντο ὑπὸ σχήματα καὶ ἐμβλήματα αἰνιγματώδη βαρύτατα προσβολή, ἐπεγράφοντο: *De rebus quae geruntur* (Περὶ τῶν πραγμάτων, ἀτινα συμβαίνοντο).

Προϊόντος τοῦ χρόνου οἱ λιθέλλοι οὖν ἐπωνομάσθησαν ἐν τῶν δύο πρώτων λέξεων τὴν προφθητίστεον ἐπιγραφήν: *De rebus* κατόπιν δὲ, ἀφαιρεθεῖσα καὶ τὴν προθέσαν, ἀπέμεινεν ἡ λέξης *rebus*, σημαίνουσα πᾶν βιολίον, ἡ ἀντιγραμμα, ἡ σημειώσιν, περιέχουσαν ὄπαινιγματα, ἐπιγράμματα, σχήματα, καὶ λέξεις ἐκλαμβανομένας εἰς ἄλλην πάροι τὴν φυσικὴν αὐτῶν σημασίαν.

Τὰ πικαρδίκα *rebus* ἡ γρίφοις ἐφράσιθεν μεγάλως. Ὑπάρχει δὲ βιολιάριον τι εἰς 12<sup>ο</sup>, ἐκδόθεν, ἐν Παρισίοις τῷ 1572, ἐπιγραφόμενον *Bigarrures* (ποικιλόχροα), καὶ περιέχον πολλὰ τοιαῦτα λογοπαίγνια. Οἱ συγγραφεῖς αὐτοῦ *Taboutout des Accords* εἶχαν εἰδίκην ἐνθύμιαν διὰ τὰ φιλολογικὰ τάῦτα ἀγνούματα, καὶ εἶχαν ἔργον ἀναντίτα εἰς τὰ συντάττεν ἀναγράμματα, ἀφροτυχίας, ὀξύμωρα καὶ γνωμικὰ ἀλληγορικά.

\* \* \* Αἱ παραθέσωμεν ἔνα ἐκ τῶν γρίφων ἡ *rebus* τοῦ ἀξιοσημειώτου τούτου βιολίου:

pir	vent	venir
Un	vient	d'un

Διὰ νὰ εἴη τις τὴν ἔννοιαν τοῦ γρίφου τούτου ἀρκεῖ νὰ προτάξῃ τὴν πρόθεσιν *sous* (ὑπὸ) ἐκάστης λέξεως τοῦ δευτέρου στίχου, καὶ οὕτως ἔχει τὴν ἔξης φράσιν: *Un soupir vient souvent d'un souvenir* (ὅ στεναγμός προέρχεται πολλάχις ἀπὸ τὴν ἀνάμνησιν).

Τὸ εἶδος τοῦτο τῆς εὐφύτευτο μεγάλως κατὰ τὸν ι. αἰώνα, κατήντησε δὲ συρμός καὶ μανία τοιαύτη, ὥστε εὐλόγιας ὑπέπεσεν εἰς τὰς δημοτικὰς ἐπικρίσεις τοῦ *'Ραβελαί*, ὅστις τοὺς γρίφους τῶν καθ' αὐτὸν χρόνων ὡρίζειν ὡς ἔξης: "Ομωνυμίαι ἀφυσίς, ἄγνωστοι, ἀγροίκοι, βάρβαροι!"

Τῶν γρίφων χρῆσις συχνὴ ἔγινετο ἐν τοῖς οἰκοτήραις, καθὼς καὶ ἐν τοῖς ἐμβλήμασι τῶν βιολιοπωλείων καὶ δια-

φόρων τεχνικῶν ἢ ἄλλων ἔργαστηρίων. Ἀκόμη καὶ σημαρονίων ὑπάρχουσιν ἐν Παρισίοις ἐμβλήματα καταστημάτων, περιέχοντα τοιούτους γρίφους. Παραλείπομεν ἄλλους, καὶ ἀναφέρομεν ἔνα καὶ μόνον, ὃν φέρουσιν οἰνοπωλεῖα τινὰ, κείμενα κατὰ τὸν γνωίαν διαφύρων δόδων. Τὸ ἐμβλῆμα συποτελοῦσιν αἱ λέξεις: αἱ δοῖς καὶ εἰκὼν χυδανίου, ητοι: αἱ δοῖς καὶ οἴνοι (εἰς τὴν καλὴν γωνίαν).

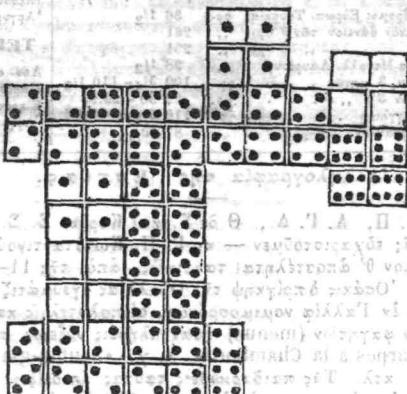
Οἱ Κάρολος Νοδέλερ ἀνέφερε πάντοτε τὸ ἐμβλῆμα, ὃ περιέχει τὸ ἔργαστηριον τὸ εἰρητόμενον ἐπὶ τῆς παροχήλους καρηπίδος κατὰ τὸν Ἄγιον Παῦλον, καὶ ἐπὶ τοῦ δοποῦ ποτὲ δὲν ἔλειπε νὰ βίπτη ἐν βλέμμα, εἰτε ἔρχομενος εἰς τὴν πόλιν ἐκ τοῦ οἴκου του, εἰτε ἐπιστρέψων οἴκαδε ἐκ τῆς βιολιθήκης τοῦ ναυαρχείου. Τὸ ἐμβλῆμα τοῦτο ἔφερε πιάνικον, ἐν φόντηρχε φαγήτον τι, καὶ κάτινθεν τοῦ πιάνικον τὴν εἰκόνα μαγείρους καθημένου. Οἱ γρίφοις οὗτοι σημαντεῖν: Restaurateur à six sous le plat.

Τὰ προϊόντα τῆς ζαχαροπλαστικῆς, καὶ ἄλλων παρομίων τεγνῶν, διεισκόπισαν σημερί τοὺς γρίφους δαφιλῶς εἰς ὅλα τὰς τάξεις τῆς κοινωνίας, σχεδιογραφήματα δὲ πολύπλοκα καὶ πλήρη ἀγχινοίσις, ἐπαυξάνουσι τὴν ἀξίαν των. Οἱ γρίφοις οὗτοι εἶναι χρήσιμοι, διότι μετὰ τὸ δεῖπνον δίδουσιν ἀφορμὴν εἰς ὄμιλίας φαιδράς, ἡ προκαλοῦσι τὴν ἀγχινοίσις καὶ εἰδύτων τῶν συνδαιτυμόνων. Όμοιός δὲ γρίφους είναι τοιούτοις καὶ ὡς ἀλλεὶ τῆς συνανταρτοφής, προκαλοῦντες ὄπαινηγμούς παιγνιωδῶς κακούσιωλον.

Ἐπὶ τέλους δὲ παραθέσωμεν καὶ τὸν γρίφον, διστις ἐπαρουσιάσθη ἐν τῇ αὐλῇ Λουδοβίκου τοῦ ι., καὶ προσηγένθη εἰς τὴν δουκίαν *'Εγκουλίσμας* διὸ τοῦ δουκὸς Κ. .... ἐντὸς πυξίδος ζαχαρωτῶν κεκαλυμμένης μὲ λευκὸν μετάξιον μέφασμα ὀλόρυρον.

Μάρτιος 1880.

1044.



1045.

Πόρος.

1046.

B I A

I D H

A H P

1047.

R O S E

O D I N

S I T E

E N E E

1048.

La justice souffrait surtout avant 1789 des nombreux sursis devant les parlements très souvent surchargés.

1049.

Crosse, rosse, rose, qse, os.

1050.

Rosier (or, soie, rose, ose).

1051.

Rouge - gorge.